**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 47 (1921)

**Heft:** 13

Rubrik: [Nägeli und Mörgeli]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Er streckt die Glieder und legt fich nieder

(Ex-Präsident Wilson ist das erste amerikanische Staatsoberhaupt, das sich als Rechtsanwalt in Washington niedergelassen hat.) Umerikanische Beitungsnachricht,

Woodrow Wilfon, der ein gewiffenhafter Jurift fein foll, redigierte, ehe er das Weiße Saus verließ, einen "Miederlassungsvertrag" zwischen sich selbst und der Regierung der U. S. A. Dann hinkte er, auf seinen Sonntagsstock gestütt, seiner Wohnung zu. Plötilich wurde er unterwegs von einem jener echt amerikanischen, mit Augellager und allen modernen Einrichtungen versehenen Schneegestöber, in Umerika blizzards genannt, überrafatt. "Dos hot g'rad no g'fehlt," brummte er auf amerikanisch, kämpste jedoch mutig gegen den wütenden Sturm an, bis er auf eine Orangenschale trat und sich unfanft, aber entschieden in eine Schneemehe an der Ecke der Smithfonian Institution fette. Ohne fremde Silfe

konnte der greife ivalidierte Staatsmann nicht aufflehen. "Sätte ich jest einen Muferflehungs- anflatt einen Miederlassungsvertrag in der Sasche, fo mare die Sache sehr einfach; so geht es uns Präsidenten, wenn uns die eigene Partei fallen läßt." Da nahte ein policeman, der aber als republikanisches Huge des Gesetses natürlich den demokratischen Sührer nicht kannte und sich anschickte, seine Bersonalien festzustellen, um ihn wegen öffentlichen Mergerniffes, Maffenansammlung, unlauteren Wettbewerb, Brandfliftung (er glaubte natürlich, der Mann mare bezecht) oder sonst 'was festzunehmen. "Ich heiße Woodrow Wilfon," erwiderte würdig der Eg-Weiße-Säusling, "ich habe mich hier als Rechtsanwalt niedergelaffen." Jack Hamlin

### Drudfehler

Der junge Sabrikant war sehr beliebt in seiner Weiberei (Weberei).



Mägeli: Grüehi, grüchi, herr Mörgeli! Mir händ goppel ä heiters G'meinmase, daß i eusem Stadttheater jetig afängs ä Xommunist darf ufträte!

Mörgeli: Was Sie nüd säged!

Nägeli: Uf em Bedel hätt's ja g'ftande: "Comm. Battiftini"!

Mörgeli: Das wott säge Commendatore, nüd Communist!

Nägeli: Go? Jehig gang i erst recht nüd is Theater, wänn's eim so zum Maare händ!

OHEILO

# Grand Cinema

Telephon Badenerstr. 18 Sein. 5948

Täglich von 3-11 Uhr:

5 Akte! NEU! Erstaufführung NEU! 5 Akte! Detektiv- und Abenteuer-Roman

### Die Strahlen des Todes!!

Aus dem Tagebuch des berühmten Abenteurers "Mac Wood"

der Hauptrolle: Alexander von Antalffy. Verfasst und inszen. von Gernot Bock-Stieber.

4 Akte NEU! Erstaufführung NEU! 4 Akte

Eine spannende amerikanische Abenteuer- und Liebes-Tragödie.

Künstlerkapelle: A. FORTUNATO

# 1000 Hans Steyrer Zurich 1.

Gute, bayrische Küche, reichhalt. Speisekarte zu jeder Tageszeit. Guter bürgerlicher Mittagstisch. — ff. Wädenswiler Bier, hell und dunkel. — Reelle Land- und Flaschenweine. Höflich empfiehlt sich DER OBIGE

### Café Fäsch, Zürich 1 Schoffelgasse 7

Samstau KONZERT Sonntag

Es empfiehlt sich höft. W. Fäsch, früher Café Schlauch

# Grand-Café Astoria

Peterstr.-Bahnhofstr. :: ZÜRICH1 :: A. Töndury & Co.

Grösstes Caféhaus und der Schweiz erstklass Familien-Café Englische und französische Billards

Täglich nachmittags und abends Künstler-Konzerte!

# Rest. Häfelei, Schoffelgasse 11, Zürich 1

Prima Land- und Flaschenweine. Offenes Hürlimannbler. Höflich empfiehlt sich Frau HOGG.

renoviert: Café - Restaurant Widder Widdergasse 6, Zürich 1, empfiehlt seine feine Küche, sowie prima Weine. 2177 Jules Leus, Chef de cuisine.

Stetig Inserieren bringt Erfolg ,,IFLO", Zürich, Central strasse 120.

### Corso-Theater, Zürich Vom 16. bis 31. März 1921, täglich abends 73/4 Uhr: Variété

Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags  $3^{1}/_{2}$  Uhr und abends  $7^{3}/_{4}$  Uhr.

### Palais MASCOTTE-Corso

Vom 16. bis 31. März 1921, täglich abends 8 Uhr "s Radikalmittel", Züridütsches Lustspiel i drei Akte (usem Berndutsche) von Fred Staufer.

### Bonbonnière Zürich.

(Schneider-Duncker.) Vom 16. bis 31. März 1921, täglich abends 8 Uhr: Marja Nina, die grosse Tänzerin, und das übrige vornehme Programm.

### **Theater Maximum**, Zürich

Direktion: L. Vanoni.
Vom 16. bis 31. März 1921, täglich abends 8 Uhr remière: ?? Delilah ?? Text v. H. Dekner. — Musik nach engl. Melodien zusammengesetzt von H. Dekner, und das übrige sensationelle Programm.

Sonntags zwei Vorstellungen, nachm. 4 Uhr und abends 8 Uhr

Langstrasse 92, Zürich 4. 21
nbräu, hell und dukel; reingehaltene Weine, gu
the Küche. Spezielle Abendplatten in reichhaltig.
Sich bestens empfehlend K. Huber.

Albisrieden bei Zürich

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt! Höflich empfiehlt sich AUGUST FREY 

Gafé Niederdorf Zürich 1. FF. Aktienbier Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. Mittagessen. 20
Es empfiehlt sich

## INSTITUT Dr. RUEGG "ATHÉNÉUM" NEUVEVILLE

Sprach- und Handelsschule (Internat)

(Jünglinge von 14 Jahren an)
Französisch in Wort und Schrift. Vorber, a, Handel und Bank. Alle modernen Sprachen und Handelsfächer. Musik. Sorgf, geistige und korperl. indiv. Erziehung. Eröffnung des Schuljahres 15. April 1921. Erskl. Referenze. Prospekte durch die Direktion. (O. F. 1 N.)

gangbarer Haushalt. Artikel für jede Ortschaft zu vergeben. Nötiges Kapital Fr. 30.—. Kein Risiko! Schreiben Sie sofort an:

Postfach 4606, Basel II.

gar, sicher u. unschädl. Man



welcher Beruf für eines der Kinder der geeignetste ist, wird von den meisten Familienvätern nun bald getroffen. Der Geschäftsmann wird daher gut tun, sein

Lehrlingsgesuch bald zu veröffentlichen und zwar im Stellenvermittlungs - Anzeiger der Schweizer Wochen-Zeitung, Zürich. Hohe Auflage. Weiteste Verbreitung. Billiger Preis.

## WHI WE WIN



### Haarfärben.

I. Spezialgeschäft der Schweiz.
Graue, auch rote und missfärbige Haare werden rasch und sicher behandelt. Verkauf des bestbekannten Haarwiederherstellers "Samaritana" Fr. 7.—, sowie alle erstklassige Marken in Färbemitteln. — Man verlange Katalog gratis. F. Kaufmann, Kasernenstrasse 11, Zürleh. 



## 100 Abbildungen

- Damen -

### Platin, alt Gold, Silber



Preis, aut. Käufer u. Schmelzer Ziehme, Augustinergasse 22, 1, Zürich. Tel. Selnau 64,50. 2133

Laubsäge - Artikel in reichster Auswahl

Gartengeräte!

Elsenwarenhandlung Rennweg 48, Zürich 1

werden. — Man verlange be-zügliche Broschüre und Gebrauchsanweisung, welche gratis versandt wird von Th. Hirth, Bäch (Kt. Schwyz).

Unfehlbare und gesetzlich einwandfreie Mittel gegen mo-natliche Verspätungen. Man wende sich an die

### St. Fridolin-Apotheke Näfels 2.

Ausserdem: Frauendouchen, Irrigatoren, Patentex, best-bewährtes Schutzmittel, dis-kreter Versand. 2199